FESTIVAL
GRANDVAL, UNA NOBILE ALL'AVANGUARDIA
3 – 29 OTTOBRE 2026

Palazzetto Bru Zane
martedì 27 ottobre, ore 19.30

Pioniere

Iris Daverio, ***flauto***
Jean-Paul Gasparian, ***pianoforte***

PALAZZETTO
BRU ZANE
CENTRE
DE MUSIQUE
ROMANTIQUE
FRANÇAISE

Contributi musicologici
Palazzetto Bru Zane

Traduzioni
Arianna Ghilardotti

Mediapartner

Rai Radio 3

Rai Cultura

IL GAZZETTINO

Patrocinio

Rai Veneto

CITTÀ DI VENEZIA

LE CITTÀ IN FESTA

Questo concerto sarà registrato
e proposto su Bru Zane Replay
da mercoledì 16 dicembre alle ore 19.

Ce concert sera enregistré
et proposé sur Bru Zane Replay
à partir de mercredi 16 décembre à 19h.

Gli studi condotti negli ultimi decenni sulle compositrici dell'Ottocento hanno ampiamente documentato il contesto ostile in cui esse operavano. Generalmente costrette a limitarsi a generi intimisti o all'ambito pedagogico, furono escluse dalle formazioni più prestigiose. I teatri lirici le accolsero solo eccezionalmente e le società dei concerti sinfonici spesso le ignoravano. Sfidando tutti questi ostacoli, la viscontessa de Grandval dovette far fronte anche ai vincoli legati alla sua posizione sociale: in quanto aristocratica, non poteva aspirare allo status di musicista professionista, il che, in pratica, la relegava tra i dilettanti. Come farsi prendere sul serio, allora? Impegnandosi con la massima ambizione in tutti gli ambiti della sua arte. Questo festival valorizza la musica della compositrice e dei suoi contemporanei, nel contesto dell'avanguardia che caratterizza la fine del secolo romantico.

Les travaux menés depuis plusieurs décennies sur les compositrices du XIX^e^ siècle ont bien documenté le contexte hostile dans lequel elles ont évolué. Généralement astreintes aux formats intimistes ou pédagogiques, elles ont été tenues à l'écart des formations les plus prestigieuses. Les scènes lyriques ne leur ont ouvert qu'exceptionnellement leurs portes et les sociétés de concert symphonique les ont souvent boudées. Défiant tous ces obstacles, la vicomtesse de Grandval eut aussi à faire face aux contraintes liées à sa situation sociale. En tant qu'aristocrate, elle ne pouvait pas prétendre au statut de musicienne professionnelle, ce qui la plaçait de facto *au rang des « amateurs ». Comment, dès lors, être prise au sérieux ? En investissant tous les domaines de son art avec la plus grande ambition. Ce festival valorise la musique de la compositrice et de ses contemporains, dans le contexte de l'avant-garde qui caractérise la fin du siècle romantique.*

C. de Grandval. Fot. di L. Sauvager, 1898.
© HathiTrust / University of California

È solo a partire dal XX secolo che il flauto traverso comincia a diventare uno strumento diffusamente suonato dalle donne. In epoca romantica, suonare uno strumento che richiedeva l'uso delle labbra era ritenuto sconveniente per le donne e le classi dei conservatori francesi dedicate allo studio del flauto erano riservate agli uomini; ciò nonostante, molte compositrici scrissero per questo strumento, come dimostrano i brani presentati in questo concerto. Una possibile spiegazione di tale paradosso è che, investendo un ambito relativamente trascurato dai loro colleghi uomini, queste musiciste sperassero di ottenere una più ampia diffusione delle proprie opere.

La féminisation de la pratique de la flûte traversière est un phénomène qui n'apparaît qu'au XX^e^ siècle. À l'époque romantique, la pratique d'un instrument nécessitant l'usage de ses lèvres était jugée inconvenante pour les femmes et les classes des écoles de musique françaises destinées à l'apprentissage de la flûte étaient réservées aux hommes. Cependant, on remarque que les compositrices ont beaucoup écrit pour l'instrument, comme en témoignent les partitions programmées dans ce concert. L'une des explications à ce paradoxe pourrait être qu'en investissant un domaine musical plutôt délaissé par leurs collègues masculins, ces créatrices assuraient une meilleure diffusion de leurs œuvres.

Augusta Holmès
Trois Petites Pièces pour flûte et piano
Chanson – Clair de Lune – Gigue

Clémence de Grandval
Suite pour flûte et piano
Prélude – Scherzo – Menuet – Romance – Final

Hedwige Chrétien
Romance en si bémol pour flûte et piano

Mel Bonis
Sonate pour flûte et piano
Andantino con moto – Scherzo vivace – Adagio – Finale moderato

Durata del concerto: 1.15 circa
Durée du concert : 1h15 environ

Augusta Holmès
Tre piccoli pezzi per flauto e pianoforte
Chanson – Clair de Lune – Gigue

Composti alla fine del 1896 e pubblicati l'anno dopo da Durand, i *Tre piccoli pezzi per flauto e pianoforte* costituiscono un caso singolare nel catalogo di Augusta Holmès: si tratta infatti dei soli brani strumentali pubblicati della musicista per cui non propose un contenuto programmatico. Il titolo fa pensare che potessero essere destinati ad artisti in corso di formazione, dal momento che l'aggettivo "piccoli" indica abitualmente la letteratura pedagogica. La relativa facilità di esecuzione di *Chanson* e di *Clair de Lune* potrebbe rafforzare tale ipotesi; tuttavia, la vorticosa *Gigue* presuppone capacità virtuosistiche. In questi tre brani di genere, il pianoforte si avventura raramente nel terreno della melodia: Holmès gli assegna essenzialmente il ruolo di segnare il tempo e precisare l'armonia, lasciando così pieni poteri al flauto, che delinea arie apparentemente ispirate a ritornelli tradizionali. La musicologa Florence Launay ritiene del resto che *Chanson* e *Gigue* rendano omaggio all'Irlanda degli avi della compositrice, avvicinando giustamente queste brevi pagine al ricco repertorio delle *mélodies* di Holmès: concepite tra la creazione della *Montagne noire* e quella di *Andromède*, esse illustrano un altro versante del talento della loro autrice, lontano dal tumulto di quelle opere monumentali. Depurando al massimo il proprio stile, Augusta Holmès ci mostra un volto malizioso e scherzoso, adatto a incantare il pubblico dei salotti.

Augusta Holmès
Trois Petites Pièces pour flûte et piano
Chanson – Clair de Lune – Gigue

Composées à la fin 1896 et publiées l'année suivante chez Durand, les Trois Petites Pièces pour flûte et piano *forment une singularité dans le catalogue d'Augusta Holmès. Il s'agit en effet des seules pièces instrumentales éditées de la musicienne pour lesquelles elle ne propose pas de contenu programmatique. Leur titre laisse penser qu'elles pouvaient être destinées à des artistes en cours d'apprentissage, le qualificatif « petites » s'avérant un indicateur habituel de la littérature pédagogique. La relative facilitée d'exécution de Chanson et Clair de Lune pourrait corroborer cette hypothèse. Pourtant, la virevoltante Gigue exclut une interprétation qui ne serait pas virtuose. Le piano, dans ces trois pièces de genre, s'aventure rarement dans le domaine mélodique : Holmès lui assigne essentiellement le rôle de marquer les temps et de préciser l'harmonie. Elle laisse ainsi les pleins pouvoirs à la flûte pour dessiner des airs qui semblent inspirés par des refrains traditionnels. La musicologue Florence Launay considère d'ailleurs que Chanson et Gigue rendent hommage à l'Irlande des ancêtres de la compositrice. Elle rapproche surtout, à raison, ces courtes pages du répertoire prolifique des mélodies d'Holmès : apparaissant entre la création de* La Montagne noire *et celle d'*Andromède, *les* Petites Pièces *éclairent cet autre versant du talent de leur autrice, loin du tumulte de ces œuvres monumentales. En épurant son style jusqu'à l'extrême, Augusta Holmès nous montre un visage malicieux et joueur, propre à charmer les salons.*

Clémence de Grandval

Suite per flauto e pianoforte

Prélude – Scherzo – Menuet – Romance – Final

La *Suite per flauto e pianoforte* venne eseguita per la prima volta il 13 gennaio 1892 alla Société nationale de musique dal suo dedicatario, il flautista Paul Taffanel. Ma l'ispirazione del brano venne sicuramente dall'altro interprete, al pianoforte, di quella prima esecuzione: Camille Saint-Saëns, che una settimana dopo lo eseguì nuovamente durante una serata particolare da lui stesso organizzata. Sei anni dopo la *Suite per violoncello* op. 16 di Saint-Saëns, vi si ritrova infatti un'ispirazione analoga, volta a rendere onore al *Grand Siècle* e alle sue *suites* di danze, pur con l'ausilio di una sensibilità moderna. Tuttavia, Grandval non si inoltra quanto il suo modello nel terreno del *pastiche*, rimanendo sempre – persino nel *Menuet* – nel cuore del romanticismo. Del resto, gli arpeggi introduttivi ricordano chiaramente la scrittura di Frédéric Chopin – altro insegnante della viscontessa di Grandval –, così come certi passaggi del Finale, che evocano la *Sonata in si minore* op. 58 del compositore polacco. Il brano viene pubblicato nel 1876 da Richault. Il 21 giugno 1878, viene scelta proprio quest'opera per rappresentare il lavoro della compositrice nell'ambito dei concerti ufficiali di musica da camera organizzati al Palazzo del Trocadéro per l'Esposizione universale. La "Revue et Gazette musicale de Paris" segnala allora: "M. Taffanel ha eseguito con la sua consueta perfezione e la sua bella qualità di suono questa musica elegante, distinta, piena di graziosi dettagli, e il pubblico ha fatto una gran festa all'opera e all'interprete. Dei quattro (*sic*) brani, ci ha colpito soprattutto la Romanza, una pagina fine e affascinante".

Clémence de Grandval

Suite pour flûte et piano

Prélude – Scherzo – Menuet – Romance – Final

La Suite pour flûte et piano *est créée le 13 janvier 1872 à la Société nationale de musique par son dédicataire, le flûtiste Paul Taffanel. Mais l'inspiration de cette pièce provient sans doute du second interprète de cette première audition : Camille Saint-Saëns assure la partie de piano de ces cinq mouvements et reprend l'ouvrage, une semaine plus tard, lors d'une séance particulière qu'il organise. On retrouve en effet, six ans après la* Suite pour violoncelle *op. 16 du professeur de la compositrice, un geste similaire visant à honorer le Grand Siècle et ses suites de danses tout en y insérant une sensibilité moderne. Grandval ne va cependant pas aussi loin que son modèle dans le pastiche et se maintient toujours – même dans le Menuet – au cœur du romantisme. Les arpèges introductifs rappellent d'ailleurs clairement l'écriture de Frédéric Chopin – autre enseignant de la vicomtesse de Grandval –, tout comme certains passages du Final, évoquant la* Sonate en si mineur *op. 58 du Polonais. La pièce est publiée en 1876 chez Richault. Le 21 juin 1878, à l'Exposition universelle, dans le cadre des séances officielles de musique de chambre organisées au Palais du Trocadéro, on choisit cet ouvrage pour représenter le travail de la compositrice. La* Revue et Gazette musicale de Paris *signale alors : « M. Taffanel a joué avec sa perfection accoutumée et sa belle qualité de son cette musique élégante, distinguée, pleine de jolis détails, et le public a fait grande fête à l'œuvre et à l'interprète. Parmi les quatre morceaux* [sic], *la romance, page charmante et fine, nous a surtout frappé. »*

Hedwige Chrétien
Romanza in si bemolle per flauto e pianoforte

Pubblicata a Parigi nel 1888 a firma di "H. Gennaro-Chrétien», la *Romanza in si bemolle* appartiene al vasto repertorio strumentale prodotto dalla compositrice negli anni successivi alla sua formazione al Conservatorio. Diplomatasi nel 1887 con un primo premio in contrappunto e fuga, Chrétien mantenne stretti legami con l'istituzione e dedicò agli strumenti a fiato un posto importante nel proprio catalogo; tale interesse fu probabilmente dovuto anche al matrimonio con il flautista e compositore Paolo Gennaro, celebrato quello stesso anno. Inoltre la dedica a Jules Delsart, professore di violoncello al Conservatorio dal 1884, inserisce il brano in una rete di relazioni ancora più ampia. L'edizione a stampa della *Romanza* prevede diverse possibilità di organico (violino, flauto, oboe, clarinetto o violoncello con pianoforte obbligato), secondo una prassi corrente per questo tipo di repertorio; l'identità del brano, pertanto, non risiede tanto nello sfruttamento delle risorse specifiche di questo o quello strumento quanto piuttosto nell'andamento della linea melodica e nel suo carattere espressivo. L'Andante espressivo iniziale dispiega così una linea morbida e molto cantabile, dapprima sostenuta da un accompagnamento sincopato e poi continuamente sottoposta a sottili variazioni di carattere. Il pianoforte, pur mantenendo un ruolo discreto, acquista progressivamente rilievo e accompagna il crescendo espressivo fino a passaggi più appassionati, prima di ritornare, nelle ultime battute, alla calma iniziale. Il brano coniuga così la struttura formale della romanza con una scrittura attenta al fraseggio, al colore e al respiro del solista.

Hedwige Chrétien
Romance en si bémol pour flûte et piano

Publiée en 1888 à Paris sous le nom de « H. Gennaro-Chrétien », la Romance en si bémol *appartient au vaste répertoire instrumental que la compositrice développe dans les années qui suivent sa formation au Conservatoire. Lauréate en 1887 d'un premier prix de contrepoint et fugue, Chrétien conserve des liens étroits avec l'institution et accorde une place importante aux instruments à vent dans son catalogue. De plus, son mariage, la même année, avec le flûtiste et compositeur Paolo Gennaro n'est sans doute pas étranger à cet intérêt. En outre, la dédicace à Jules Delsart, professeur de violoncelle au Conservatoire depuis 1884, inscrit plus encore la pièce dans de larges réseaux de sociabilité. L'édition de la* Romance *prévoit plusieurs instrumentations (violon, flûte, hautbois, clarinette ou violoncelle avec piano obligé) selon une pratique courante dans ce type de répertoire. L'identité de la pièce repose ainsi avant tout sur la conduite de la ligne mélodique et sur son caractère expressif, plus que sur l'exploitation de ressources propres à un instrument déterminé.* L'Andante espressivo *initial déploie ainsi une ligne souple et très chantante, soutenue par un accompagnement syncopé, puis constamment infléchie par de subtiles variations de caractère. Le piano, bien que discret, prend progressivement davantage de poids et accompagne la montée expressive jusqu'à des passages plus passionnés, avant un retour au calme initial dans les dernières mesures. La pièce conjugue ainsi l'économie formelle de la romance avec une écriture attentive au phrasé, à la couleur et à la respiration du soliste.*

Mel Bonis

Sonata per flauto e pianoforte

Andantino con moto – Scherzo vivace – Adagio – Finale moderato

Pubblicata da Demets nel 1904, la *Sonata per pianoforte e flauto* di Mel Bonis segna una svolta nella produzione cameristica dell'artista. Se fino ad allora si era limitata a pezzi di genere (notturno, meditazione, serenata, suite), ora per la prima volta affronta un genere appartenente alla tradizione classica, come farà anche l'anno dopo con una *Sonata per violoncello* e poi con il suo primo *Quartetto con pianoforte*. L'opera viene eseguita due volte alla Salle Pleyel dal suo dedicatario Louis Fleury accompagnato dalla compositrice: il 25 febbraio 1904 presso la Société des compositeurs de musique e il 4 marzo 1905 in un concerto della Société nationale de musique. Mentre la prima occasione non suscita reazioni, la seconda dà luogo a due recensioni severe: secondo "Le Guide musical", l'opera "costituisce non tanto una sonata quanto una suite pastorale qualunque; l'idea è esile, benché ravvivata da qualche grazioso abbellimento qua e là" (12 marzo 1905); secondo "Le Courrier musical", "questa operina breve e senza pretese si ascolta senza fatica per l'orecchio" (15 marzo 1905). Sicuramente misogine, queste critiche ci rivelano anche il clima artistico dell'epoca: la modernità propugnata da Debussy e dai suoi sostenitori induceva il mondo musicale a interessarsi solo alle proposte radicali e a ignorare i lavori che si iscrivevano nella tradizione come questa sonata, che segue le regole della forma ciclica cara a César Franck. Un secolo più tardi, lontano da quel contesto specifico, quest'opera è diventata uno dei pilastri della riabilitazione della sua autrice.

Mel Bonis

Sonate pour flûte et piano

Andantino con moto – Scherzo vivace – Adagio – Finale moderato

Publiée chez Demets en 1904, la Sonate pour piano et flûte *de Mel Bonis marque un tournant dans la production de chambre de l'artiste. Alors qu'elle s'était jusqu'alors cantonnée à des pièces de caractère (nocturne, méditation, sérénade ou suites), elle aborde pour la première fois un genre de tradition classique, geste qu'elle prolongera l'année suivante avec une* Sonate pour violoncelle *puis son premier quatuor avec piano. L'ouvrage est interprété à deux reprises, salle Pleyel, par son dédicataire – Louis Fleury – accompagné par la compositrice : le 25 février 1904, à la Société des compositeurs de musique ; puis le 4 mars 1905, pour une séance de la Société nationale de musique. Alors que la première audition n'a pas généré de réaction, la seconde occasionne deux critiques assassines :* Le Guide musical *considère qu'elle « constitue plutôt une suite pastorale quelconque qu'une sonate ; l'idée est mince et relevée çà et là d'agréables enjolivures » (12 mars 1905) et* Le Courrier musical *retient « que cette œuvrette sans prétention et courte, s'écoute sans fatigue pour l'oreille » (15 mars 1905). Sans aucun doute misogynes, ces textes nous racontent aussi le climat artistique d'une époque : la modernité prônée par Debussy et ses partisans pousse alors le monde musical à ne s'intéresser qu'aux propositions radicales et ignorer des productions qui s'inscrivent dans la tradition, telle cette sonate répondant aux règles de la forme cyclique chère à César Franck. Un siècle plus tard, soustraite à ce contexte particulier, l'œuvre sert de pilier à la réhabilitation de son autrice.*

Mel Bonis (1858-1937)

La carriera musicale di Mélanie Domange, nata Bonis, tocca il suo apice nei vent'anni che precedono la Prima guerra mondiale; è allora che il suo molteplice talento si esprime nella maggior parte dei generi musicali, eccetto l'opera lirica, ma il suo strumento prediletto, quello a cui dedica le creazioni più acclamate, resta il pianoforte. Esegue spesso personalmente le proprie composizioni e pubblica lavori per pianoforte solo (in particolare, le prime "donne leggendarie", *Phœbé*, *Viviane* e *Salomé*, nel 1909) nonché partiture di musica da camera in cui il flauto ha una parte importante. Tuttavia, il suo successo più indiscusso è il *Quartetto con pianoforte n. 1* (1905), scritto in una vena alla Fauré. Prima di conoscere questa fama tardiva, che le permetterà di diventare la prima donna membro della Société des compositeurs de musique (1910), la musicista si consacra per molti anni esclusivamente alla famiglia. Sposatasi nel 1883 con l'industriale Édouard Domange (già due volte vedovo), i suoi doveri di matrigna e poi di madre la tengono lontana dalla vita musicale parigina, senza peraltro ridurla al silenzio: terminati gli studi al Conservatorio (1876-1881, con Ernest Guiraud, Auguste Bazille e César Franck), riesce a pubblicare *mélodies* e brani per pianoforte presso vari editori. Ma la Grande Guerra mette fine all'esposizione pubblica della compositrice, che si dedica allora essenzialmente a lavori di ispirazione religiosa (per organo o cantati) o pedagogici. Lascia ai posteri un gran numero di inediti, che attestano una maestria nella scrittura e nell'orchestrazione ingiustamente ignorata durante la sua vita.

Mel Bonis (1858-1937)

La carrière de compositrice de Mélanie Domange, née Bonis, bat son plein au cours des vingt ans qui précèdent la Première Guerre mondiale. Ses talents s'expriment alors dans la plupart des domaines musicaux, à l'exception de l'opéra, et les ouvrages les plus salués emploient son instrument de prédilection, le piano. Défendant alors souvent elle-même ses compositions, elle livre des œuvres pour piano seul – notamment les premières «femmes de légendes», Phœbé, Viviane *et* Salomé *en 1909 – ainsi que des partitions de musique de chambre où la flûte tient un rôle important. Le* Quatuor avec piano n° 1 *(1905), écrit dans la veine fauréenne, apparaît cependant comme son succès le plus franc. Avant de connaître cette notoriété tardive – qui lui permet de devenir la première femme membre du bureau de la Société des compositeurs de musique (1910) –, la musicienne aura été longtemps attachée à son foyer. Mariée en 1883 à l'industriel Édouard Domange (déjà deux fois veuf), ses devoirs de belle-mère puis de mère la tiennent éloignée de la vie musicale parisienne sans pour autant la réduire au silence : depuis la fin de ses études au Conservatoire (1876-1881, auprès d'Ernest Guiraud, Auguste Bazille et César Franck), elle parvient à faire publier des mélodies et des pièces pour piano chez divers éditeurs. La Grande Guerre vient néanmoins mettre un terme à l'exposition publique de la compositrice qui se consacre ensuite essentiellement à des œuvres d'inspiration religieuse (pour orgue ou voix) et des ouvrages pédagogiques. Elle laisse à la postérité un grand nombre d'inédits qui démontrent pourtant une science de l'écriture et de l'orchestration injustement boudée de son vivant.*

Hedwige Chrétien (1859-1944)

Nipote di un violinista di Compiègne, Hedwige Chrétien entra al Conservatorio di Parigi nel novembre 1872 e vi rimane per quindici anni, frequentando le classi di solfeggio (Lebel), di tastiera e poi di pianoforte (Massart), di armonia e poi di contrappunto e fuga (Guiraud). Fa anche un breve passaggio nella classe d'organo di César Franck, che nel 1887 la giudica "Allieva notevole. Grande lavoratrice". Per farsi un nome a Parigi, partecipa a numerosi concorsi di composizione, e in particolare viene premiata, nel 1886, dalla Société des compositeurs de musique, per il poema lirico *L'Année*. Compone incessantemente durante tutta la prima metà del secolo successivo, lasciando un impressionante catalogo di 250 titoli, in cui si cimenta in tutti i generi: musica da camera (per archi e per ottoni), musica sinfonica, balletti, metodi e brani pedagogici, opere per pianoforte e per organo, musica leggera. Autrice di un'operetta nel 1904 (*Le Petit Lunch*), trent'anni dopo comporrà ancora la musica di *Bécassine aux bains de mer*. Sebbene le sue rare biografie siano molto discrete rispetto alla sua vita privata, va tuttavia segnalato che nell'estate del 1901 la musicista fu protagonista delle cronache giudiziarie dei giornali parigini. Cresciuta presso genitori separati, ebbe un matrimonio tumultuoso (1887-1897) con il flautista Paolo Gennaro. Poiché dopo il divorzio l'affidamento dei due figli gli era stato negato, Gennaro li nascose in una pensione e attentò alla vita del suocero, che gli avrebbe impedito di vedere l'ex moglie.

Hedwige Chrétien (1859-1944)

Petite-fille d'un violoniste de Compiègne, Hedwige Chrétien entre au Conservatoire de Paris en novembre 1872. Elle y reste quinze ans et fréquente les classes de solfège (Lebel), clavier puis piano (Massart), harmonie puis contrepoint et fugue (Guiraud). Elle fait également un court passage dans la classe d'orgue de César Franck, qui la juge, en 1887 : « Élève remarquable. Grande travailleuse ». Afin de se faire un nom à Paris, elle multiplie les concours de composition et se voit notamment couronnée par la Société des compositeurs de musique en 1886 (avec le poème lyrique L'Année*). Composant inlassablement pendant le demi-siècle suivant, elle lègue un catalogue impressionnant de 250 titres, s'aventurant dans tous les genres : musique de chambre (pour cordes comme pour cuivres), symphonique, ballets, méthodes et pièces pédagogiques, œuvres pour piano ou pour orgue et musique légère. Auteure d'une opérette en 1904 (*Le Petit Lunch*), elle compose encore la musique de* Bécassine aux bains de mer *trente ans plus tard. Bien que ses rares biographes se soient jusqu'à présent montrés très discrets sur sa vie personnelle, il faut pourtant signaler que celle-ci a été déballée dans les journaux parisiens au cours de l'été 1901, au chapitre des chroniques judiciaires. Ayant grandi elle-même auprès de parents séparés, la musicienne a connu un mariage tumultueux (1887-1897) avec le flûtiste Paolo Gennaro. La garde de leurs deux enfants étant refusée à celui-ci après le divorce, il cache leur fils dans une pension et attente à la vie du beau-père d'Hedwige Chrétien, soupçonné de l'empêcher de voir sa fille.*

Clémence de Grandval (1828-1907)

Ultimogenita di una famiglia aristocratica della Sarthe, Clémence de Reiset beneficia in gioventù delle attività artistiche che i genitori, pianista e scrittrice dilettanti, organizzano nel loro castello. Frequenta così in particolare il compositore tedesco Friedrich von Flotow, che le insegna il pianoforte, e Frédéric Chopin, che per lei rimarrà sempre una fonte d'ispirazione. Clémence de Grandval comincia a dedicarsi veramente alla composizione solo dopo il matrimonio con Charles-Grégoire de Grandval nel 1851 e si avvale allora delle lezioni di Camille Saint-Saëns. Fin dagli anni Cinquanta dell'Ottocento la giovane compositrice si fa brillantemente conoscere: il suo *Deuxième Grand Trio* per violino, violoncello e pianoforte viene pubblicato da Heugel nel 1853 e la sua *Messa* entra, al pari del suo *Stabat Mater,* nel repertorio di numerose chiese. Tuttavia è al teatro che Clémence de Grandval si dedica tra il 1859 (*Le Sou de Lisle*) e il 1869 (*Piccolino*), firmando solitamente le proprie opere con uno pseudonimo. Nel corso degli anni Settanta s'interessa alla musica strumentale e s'impegna nella Société nationale de musique. L'influsso che Clémence de Grandval esercita sull'ambiente musicale parigino, nell'ambito delle società concertistiche o dei salotti aristocratici, raggiunge allora il suo apogeo. L'esecuzione del *Concerto* per oboe e orchestra op. 7 alla Société des concerts du Conservatoire appare come il simbolo di questo successo, sancito altresì dal conferimento del *Prix Rossini* nel 1880 (per l'oratorio *La Fille de Jaïre*) e del *Prix Chartier* (1890), che corona il complesso della sua produzione cameristica. Ultima grande composizione di Clémence de Grandval è l'opera *Mazeppa*, data in prima esecuzione a Bordeaux nel 1892.

Clémence de Grandval (1828-1907)

Dernière fille d'une famille d'aristocrates sarthois, Clémence de Reiset bénéficie dans sa jeunesse des activités artistiques que ses parents – pianiste et écrivaine amateurs – organisent en leur château. Elle y côtoie notamment le compositeur allemand Friedrich von Flotow, qui lui enseigne le piano, et Frédéric Chopin, qui restera toujours une source d'inspiration pour elle. Elle ne se forme véritablement à la composition qu'après son mariage avec Charles-Grégoire de Grandval en 1851, et profite alors de leçons de Camille Saint-Saëns. Dès les années 1850, la jeune compositrice se fait brillamment connaître : son Deuxième Grand Trio *pour violon, violoncelle et piano est publié chez Heugel en 1853 et sa* Messe *ainsi que son* Stabat Mater *entrent au répertoire de nombreuses églises. C'est néanmoins vers la scène qu'elle s'oriente de 1859 (*Le Sou de Lisle*) à 1869 (*Piccolino*), signant généralement ses opéras avec un nom d'emprunt. Au cours des années 1870, elle s'intéresse à la musique instrumentale et s'implique dans la Société nationale de musique. L'influence qu'elle exerce sur le milieu musical parisien, dans le cadre des sociétés de concert ou des salons aristocratiques, est alors à son apogée. L'exécution de son* Concerto *pour hautbois et orchestre op. 7 à la Société des concerts du Conservatoire apparaît comme le symbole de cette réussite, également consacrée par l'obtention du Prix Rossini en 1880 (pour l'oratorio* La Fille de Jaïre*) et du Prix Chartier (1890) récompensant l'ensemble de sa musique de chambre. La dernière grande composition de Clémence de Grandval est l'opéra* Mazeppa *créé à Bordeaux en 1892.*

Augusta Holmès (1847-1903)

Augusta Holmès sfida ogni convenzione, in un'epoca in cui la composizione non è un'attività accettabile per una donna di una certa condizione sociale. Sin dalla sua giovinezza, questa anglo-irlandese naturalizzata francese nel 1873, figlioccia di Alfred de Vigny, segue un percorso atipico. Dotata per la musica ma anche per la pittura e per la letteratura (scriverà personalmente la maggior parte dei suoi libretti), non frequentò mai il Conservatorio. Si forma privatamente con Henri Lambert nell'armonia, con Hyacinthe Klosé nella strumentazione e con Guillot de Sainbris nel canto, prima di diventare discepola di César Franck (del quale non sarebbe stata l'amante, contrariamente a quanto insinuato da alcuni). Per quasi vent'anni è legata a Catulle Mendès, dal quale ha cinque figli. Pur coltivando la miniatura, come altre compositrici dell'epoca, questa ammiratrice di Wagner (al quale fa visita nel 1869) osa confrontarsi anche con la grande forma. Oltre mille musicisti eseguono la sua *Ode triomphale en l'honneur du centenaire de 1789* in occasione dell'Esposizione universale del 1889. Le sue opere liriche *Astarté*, *Lancelot du lac* e *Héro et Léandre* non furono mai rappresentate durante la sua vita; solo *La Montagne noire* conosce gli onori della scena, all'Opéra di Parigi nel 1895, ma riceve un'accoglienza tiepida a motivo della misoginia e dell'antiwagnerismo imperanti all'epoca. I suoi lavori per voce e orchestra così come i suoi poemi sinfonici attestano il suo amore per l'Antichità (*Andromède, Prométhée, Les Argonautes*) e la sua propensione a esaltare il sentimento nazionale (*Lutèce, Ludus pro patria, Irlande, Pologne*).

Augusta Holmès (1847-1903)

Augusta Holmès brave toutes les conventions, à une époque où la composition n'est pas une activité acceptable pour une femme d'une certaine condition sociale. Dès sa jeunesse, cette anglo-irlandaise (naturalisée française en 1873), filleule d'Alfred de Vigny, suit un parcours atypique. Douée pour la musique, mais aussi pour la peinture et la littérature (elle écrira la plupart de ses livrets), elle ne fréquenta jamais le Conservatoire. Elle se forme en privé avec Lambert (harmonie), Klosé (instrumentation) et Sainbris (chant), avant de devenir la disciple de Franck (dont elle n'aurait jamais été la maîtresse, contrairement à ce que d'aucuns colportèrent). Elle entretient pendant presque vingt ans une liaison avec Catulle Mendès dont elle a cinq enfants. Si elle cultive la miniature, comme d'autres compositrices de son temps, cette admiratrice de Wagner (auquel elle rend visite en 1869) ose aussi se confronter à la grande forme. Plus de mille musiciens interprètent son Ode triomphale en l'honneur du centenaire de 1789 *lors de l'Exposition universelle de 1889. Ses opéras* Astarté, Lancelot du lac *et* Héro et Léandre *ne furent jamais représentés de son vivant ; seule* La Montagne noire *connaît les honneurs de la scène, en 1895 à l'Opéra de Paris, accueillie avec tiédeur en raison de la misogynie et de l'anti-wagnérisme ambiants. Ses œuvres pour voix et orchestre ainsi que ses poèmes symphoniques témoignent de son goût pour l'Antiquité (*Andromède, Prométhée, Les Argonautes*) et de sa propension à l'exaltation du sentiment national (*Lutèce, Ludus pro patria, Irlande, Pologne*).*

Iris Daverio, *flauto*

Diplomata al Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Lyon, dove studia con Julien Beaudiment, Emmanuelle Réville e Gilles Cottin, Iris Daverio è nominata primo flauto supersolista dell'Orchestre de l'Opéra national de Paris nel 2023. "Talent Adami Classique" 2025, nel 2026 ottiene il secondo premio e il premio del pubblico al Concorso internazionale Primavera di Praga. Dopo essere stata primo flauto solista della Gustav Mahler Jugendorchester, si esibisce come solista e musicista da camera in Europa e in Giappone. Come membro dell'Ensemble Daphnis, è in residenza alla Fondation Singer-Polignac. Il suo primo disco solista, *Les Amoureux en bleu*, è uscito nel giugno 2026 per Oktav Records. Fonda e dirige il festival Cadences Libres.

Jean-Paul Gasparian, *pianoforte*

Jean-Paul Gasparian è diplomato al Conservatoire national supérieur de musique et de danse di Parigi e al Royal College of Music di Londra. Vincitore del Concorso pianistico europeo di Brema e del Prix Thierry Scherz, è nominato nella categoria "Révélation soliste instrumental" alle Victoires de la musique classique 2021. Si è esibito come solista con l'Orchestre Philharmonique de Radio France, l'Orchestre National d'Île-de-France e la Berner Symphonieorchester. La sua discografia comprende *Origins* (2024), dedicato alla musica armena, e album consacrati a Debussy, Rachmaninov e Chopin. È sostenuto dalla Fondation Banque Populaire e Artista Steinway.

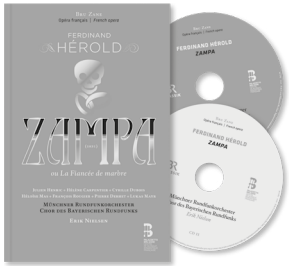
Iris Daverio, *flûte*

Diplômée du CNSMD de Lyon, où elle étudie auprès de Julien Beaudiment, Emmanuelle Réville et Gilles Cottin, Iris Daverio est nommée première flûte supersoliste de l'Orchestre de l'Opéra national de Paris en 2023. Talent Adami Classique 2025, elle obtient en 2026 le deuxième prix et le prix du public du Concours international du Printemps de Prague. Ancienne flûte solo du Gustav Mahler Jugendorchester, elle se produit en soliste et en formation de chambre en Europe et au Japon. En tant que membre de l'Ensemble Daphnis, elle est en résidence à la Fondation Singer-Polignac. Son premier disque solo, Les Amoureux en bleu, *est paru en juin 2026 (Oktav Records). Elle fonde et dirige le festival Cadences Libres.*

Jean-Paul Gasparian, *piano*

Jean-Paul Gasparian est diplômé du CNSMD de Paris et du Royal College of Music de Londres. Vainqueur du Concours européen de piano de Brême et du Prix Thierry Scherz, il est nommé dans la catégorie « révélation soliste instrumental » aux Victoires de la musique classique 2021. Il s'est produit en soliste avec l'Orchestre Philharmonique de Radio France, l'Orchestre National d'Île-de-France et le Berner Symphonieorchester. Sa discographie comprend Origins *(2024), consacré à la musique arménienne, ainsi que des albums dédiés à Debussy, Rachmaninov et Chopin. Il est lauréat de la Fondation Banque Populaire et Artiste Steinway.*

Léo Delibes • ***Jean de Nivelle*** (1880)
HUNGARIAN NATIONAL PHILHARMONIC ORCHESTRA
HUNGARIAN NATIONAL CHOIR
György Vashegy, direzione
Collana “Opéra français” | 2026



Ferdinand Hérold • ***Zampa ou La Fiancée de marbre*** (1831)
MÜNCHNER RUNDFUNKORCHESTER
CHOR DES BAYERISCHEN RUNDFUNKS
Erik Nielsen, direzione
Collana “Opéra français” | 2026

Charles Silver • ***La Belle au bois dormant*** (1902)
HUNGARIAN NATIONAL PHILHARMONIC ORCHESTRA
HUNGARIAN NATIONAL CHOIR
György Vashegyi, direzione
Collana “Opéra français” | 2026

Clémence de Grandval • ***Mazeppa*** (1892)
MÜNCHNER RUNDFUNKORCHESTER
CHOR DES BAYERISCHEN RUNDFUNKS
Mihhail Gerts, direzione
Collana “Opéra français” | 2026

Prossimi eventi al Palazzetto Bru Zane
Prochains événements au Palazzetto Bru Zane

FESTIVAL "GRANDVAL, UNA NOBILE ALL'AVANGUARDIA"

Giovedì 29 ottobre, ore 19.30
Il salotto di Grandval
Brani per violino e pianoforte di GRANDVAL *e* HAHN
Raphaëlle Moreau, *violino* | David Kadouch, *pianoforte*

EVENTI FUORI FESTIVAL

Martedì 10 novembre, ore 18
Viaggio in Italia
Conferenza di Lucia Borromeo Dina
In collaborazione con la Delegazione FAI di Venezia

Giovedì 19 novembre, ore 19.30
Cine-concerto | Pioniere del grande schermo
Musiche di compositrici e compositori romantici francesi
Alice GUY: *The Ocean Waif*
Elvira NOTARI: *Festa della S.S. Assunta in Avellino, Festa della Madonna della Libera a Trevico*
Marco Bellano, *ideazione del programma*
Gabriele Dal Santo, *pianoforte e arrangiamenti*

Domenica 29 novembre, ore 15.30
Laboratorio-concerto per famiglie dai 6 anni
Sei personaggi per sei melodie
Musiche di CHAMINADE
Isabella Moro, *ideazione e mediazione*
Gabriele Dal Santo *e* Simone Miotto, *pianoforte a quattro mani*

Giovedì 10 dicembre, ore 19.30
Natale in maschera
Brani per clarinetto, violoncello e pianoforte di D'INDY *e* STROHL
Raphaël Sévère, *clarinetto* | Astrig Siranossian, *violoncello*
Nathanaël Gouin, *pianoforte*

Domenica 17 gennaio, ore 15.30
Laboratorio-concerto per famiglie dai 6 anni
La regina delle nevi
Musiche di VIARDOT, CHAMINADE, MASSENET, PIERNÉ, *ecc.*
Monica Morini, *ideazione e regia* | Bernardino Bonzani, *regia*
Gaetano Nenna, *musica dal vivo* | Franco Tanzi, *scenografia*
Annamaria Gozzi, *collaborazione artistica*
Produzione Teatro dell'Orsa

Palazzetto Bru Zane
Centre de musique romantique française
San Polo 2368, 30125 Venezia
tel. +39 041 30 37 6
BRU-ZANE.COM

La webradio della musica romantica francese
BRU ZANE
CLASSICAL RADIO

Risorse digitali sulla musica romantica francese
BRU ZANE
MEDIABASE

Video di concerti e spettacoli
BRU ZANE
REPLAY